



# Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
21 November 2005

Russian  
Original: English

---

## Третий комитет

### Краткий отчет о 36-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 9 ноября 2005 года, в 10 ч.

*Председатель:* г-н Бутагира..... (Уганда)

*затем:* г-н Аншор (заместитель Председателя)..... (Индонезия)

## Содержание

Пункт 39 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*Заседание открывается в 10 ч. 15 м.*

**Пункт 39 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (A/60/12 и Add.1, 276, 293, 300 и 440)**

1. **Г-н Гутерриш** [Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН)] говорит, что он приветствует признание международным сообществом на Всемирной встрече на высшем уровне 2005 года своей ответственности за защиту гражданского населения от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности. Решение создать Комиссию по миростроительству также имеет отношение к работе УВКБ ООН. Поскольку УВКБ ООН является прежде всего органом по обеспечению защиты, защита должна определять характер всех его действий.

2. УВКБ ООН сталкивается с возрастающими проблемами, включая противодействие усиливающейся нетерпимости, сохранение права на убежище и устранение очевидного разрыва между гуманитарной помощью и развитием. Нетерпимость является, пожалуй, самой трудной для решения проблемой. Рост популизма привел к систематической и умышленной дезориентации общественного мнения по поводу проблем безопасности, терроризма, миграционных потоков и вопросов, касающихся беженцев и предоставления убежища.

3. Просители убежища и миграционные потоки, рассматриваемые совместно в связи с проблемой борьбы с нетерпимостью, оказывают огромное давление на системы предоставления убежища. Всем государствам необходимо признать, что охрана границ не должна препятствовать физическому доступу к процедурам получения убежища или справедливому определению статуса беженца для лиц, имеющих на него право согласно нормам международного права. Обеспечение такого доступа требует проведения разъяснительной работы и своевременных мер защиты, включая допуск смешанных групп вновь прибывших и усовершенствованную процедуру досмотра отдельных лиц. Для того чтобы обеспечить доверие к системе предоставления убежища, крайне необходимы меры по борьбе с мошенничеством и злоупотреблениями. Возглавляемое оратором Управление готово помочь всем государствам в реализации соответствующих процедур и в наращивании потенциала с целью обеспечить нуждающимся в международной защите возможность воспользоваться ею.

4. УВКБ ООН поддержало работу Глобальной комиссии по международной миграции и приветствовало доклад, сделанный Комиссией в октябре 2005 года. Управление было активным членом Женевской группы по миграции и будет оказывать помощь в расширении межучрежденческой координации, а также в подготовке диалога на высоком уровне по вопросам международной миграции и развития, который будет проведен в 2006 году.

5. Третья проблема – отсутствие эффективной связи между помощью и развитием – остается серьезным препятствием для работы УВКБ ООН, особенно в том, что касается крупномасштабных усилий по репатриации, которая требует устойчивого развития и стабильности. Поскольку предотвращение конфликта и постконфликтное регулирование имеют решающее значение для того, чтобы избежать перемещения населения, УВКБ ООН планирует сыграть активную роль в работе Комиссии по миростроительству, с тем чтобы решить не только проблему разрыва между помощью и развитием, но и проблему удовлетворения комплексных потребностей обществ, выходящих из состояния конфликта. Управление также будет проводить работу по обеспечению автоматического включения беженцев и перемещенных лиц в стратегии восстановления всех видов.

6. УВКБ ООН в полной мере привержено работе с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНР), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирным банком и другими партнерами, с тем чтобы помочь перемещенным лицам осуществлять более производительную деятельность и в большей степени полагаться на собственные силы во время их перемещения и сразу по возвращении. Все действующие лица должны быть мобилизованы в полной мере,

чтобы реализовать Цели в области развития Декларации тысячелетия. Будь то нищета и изоляция, любая форма насильственного конфликта или массовые нарушения прав человека, вся международная общественность должна быть готова рассмотреть основные причины вынужденного перемещения людей.

7. Цели Комиссии по миростроительству согласуются с концептуальной основой работы Группы УВКБ ООН по "Конвенции плюс". Реализация положений этой Конвенции будет включена в основную сферу деятельности усилиями международного сообщества, что позволит решить проблемы беженцев. Признавая, что добровольная репатриация все еще является долгосрочным решением, которому большинство беженцев отдают предпочтение, УВКБ ООН будет активно исследовать возможности для увеличения масштабов переселения и заниматься информационно-пропагандистской деятельностью в интересах стран, которые хотят санкционировать местную интеграцию, но нуждаются в поддержке со стороны международного сообщества.

8. Существует общий консенсус в отношении того, что неспособность решить вопрос о внутреннем перемещении стала самым крупным провалом в гуманитарных действиях, что подчеркивается в Обзоре системы реагирования на гуманитарные кризисы. В сентябре 2005 года Межучрежденческий постоянный комитет (МПК) поддержал четкое разграничение ответственности в рамках межучрежденческого совместного подхода к внутреннему перемещению. На УВКБ ООН была возложена задача возглавить секторальные "группы" учреждений, занимающиеся защитой беженцев, координацией работы лагерей и управлением ими, а также предоставлением крова в чрезвычайных ситуациях в новой системе, которая будет применяться в чрезвычайных обстоятельствах в будущем.

9. Групповой подход использовался в целях руководства межучрежденческими действиями в ответ на разрушительное землетрясение в Южной Азии в октябре 2005 года. УВКБ ООН разместило там большое количество персонала и организовало массовые воздушные перевозки значительного количества предметов для оказания помощи в Пакистан. В Управление также поступила просьба об оказании поддержки в деле управления лагерями для людей, оказавшихся бездомными в результате этого бедствия, и его эксперты в экстренном порядке проводят работу с целым рядом партнеров, в частности с правительством Пакистана, чтобы обеспечить кров для тысяч семей. Хотя помощь направляется жертвам стихийного бедствия, а не конфликта, УВКБ ООН в значительной степени задействовало свои неприкосновенные резервы ради обеспечения нескольких тысяч тон палаток, одеял, плиток и других крайне необходимых предметов снабжения. На УВКБ ООН лежит моральная обязанность оказывать помощь, особенно учитывая щедрость, которую Пакистан проявлял по отношению к миллионам афганских беженцев на протяжении двух предыдущих десятилетий.

10. УВКБ ООН ясно определило, что оно будет действовать по просьбе Координатора гуманитарной помощи с согласия самой страны, если, во-первых, будет сохранено право пострадавшего населения искать убежище и пользоваться им и, во-вторых, если средства для осуществления этих действий действительно будут выделяться дополнительно. Признавая свою роль в мобилизации ресурсов для внутренне перемещенных лиц, УВКБ ООН не может перенаправлять на другие цели средства, предназначенные для его работы с беженцами. Управление ожидает, что как Координатор по оказанию чрезвычайной помощи, так и сообщество доноров приложат усилия по удовлетворению этих дополнительных потребностей. При рассмотрении ситуаций, связанных с внутренним перемещением, исключительно важным считается установление партнерских отношений, а именно партнерства с НПО.

11. Особенно важное значение для Управления, возглавляемого оратором, имеет работа с региональными политическими организациями по изысканию долговременных решений для беженцев и перемещенных лиц, в том числе с Европейской комиссией и Африканским союзом. Аналогичные партнерские отношения необходимо поддерживать со странами Азии и Северной и Южной Америки. УВКБ ООН сотрудничает с Организацией Исламская конференция с целью подготовки конференции по проблеме беженцев в государствах-членах.

12. В 2004 году УВКБ ООН развернуло 184 чрезвычайные миссии в 24 странах на четырех континентах. Однако с 1990-х годов его способность противостоять чрезвычайным ситуациям снизилась. Уже был принят ряд мер с целью наращивания потенциала, с тем чтобы к 2007 году УВКБ ООН было в состоянии быстро и

эффективно реагировать на неожиданные кризисы, связанные с беженцами, которые влекут за собой перемещение до 500 тыс. человек.

13. Обеспечение физической безопасности беженцев и возвращенцев остается в числе первоочередных вопросов повестки дня УВКБ ООН в области защиты. Помимо поддержки со стороны УВКБ ООН, оказываемой национальным полицейским силам, которые обеспечивают безопасность в лагерях беженцев в таких странах, как Объединенная Республика Танзания, Чад и Кения, возглавляемое оратором Управление укрепило сотрудничество с Департаментом операций по поддержанию мира в таких ключевых областях, как господство права, разминирование и разоружение, демобилизация и реинтеграция. УВКБ ООН в равной мере привержено делу обеспечения безопасности для своих сотрудников и партнеров. Минимальные оперативные стандарты безопасности и подготовка кадров имеют основополагающее значение. Например, в сотрудничестве с Электронным центром УВКБ ООН в Японии, Управление ввело в действие средства регулирования риска, которые помогают коллегам сопоставлять оперативные нужды с потенциальными угрозами безопасности.

14. Управлению необходимы надежная финансовая база, а также транспарентность, подотчетность и структурная реформа. УВКБ ООН приняло меры по укреплению Управления Генерального инспектора и применило четкие нормы невмешательства, а также делилось результатами инспекций с заинтересованными сторонами. Теперь члены Исполнительного комитета смогут получить доступ к заключениям, сделанным в ходе инспекций, и задать дополнительные вопросы Генеральному инспектору.

15. УВКБ ООН выпустило свой первый комплект глобальных стратегических задач в начале цикла планирования, чтобы дать необходимые инструкции и осуществить руководство процессом составления бюджета и программ, а также установить поддающиеся измерению целевые показатели в области проведения операций, защиты и управления. Ясные цели означают большую ответственность как для УВКБ ООН, так и для сообщества доноров. Были приложены все усилия, для того чтобы установить очередность мероприятий и ограничить затраты, в частности административные расходы, всегда имея в виду настоятельные потребности соответствующих лиц, особенно женщин и детей. УВКБ ООН не должно утратить свою относительную финансовую стабильность. Ключевым инструментом для будущих изменений станет определение стратегии управления рабочей силой, что позволит одновременно обеспечить эффективность работы Управления, полное проявление личных способностей и благосостояние его сотрудников, а также надлежащее соотношение мужчин и женщин для плодотворной деятельности.

16. Ввиду больших потоков репатриантов в начале 2005 года насчитывалось наименьшее число беженцев почти за четверть века. Например, в Афганистане УВКБ ООН помогло вернуться домой примерно полумиллиону афганцев, сделав их возвращение самой крупной акцией по добровольной репатриации во всем мире. Добровольная репатриация остается самой приоритетной задачей Управления. Прошло десять лет со времени заключения Дейтонского мирного соглашения, которое подтвердило роль УВКБ ООН как ведущего гуманитарного учреждения по возвращению и реинтеграции беженцев и перемещенных лиц в бывшей Югославии. В Африке свыше полумиллиона беженцев вернулись домой в 2005 году. УВКБ ООН способствовало репатриации более чем 38 тыс. беженцев из Либерии и предоставило материальную помощь и транспорт для возвращения 200 тыс. внутренне перемещенных лиц. Значительное число ангольцев также возвращаются домой, завершая последнюю главу своего изгнания.

17. УВКБ ООН проводит подготовку к трем крупным акциям по возвращению в Африке. После недавних выборов отмечается рост оптимистических настроений среди беженцев из Бурунди, при этом темпы возвращений из Объединенной Республики Танзании удвоились по сравнению с предыдущими месяцами. По состоянию на настоящий момент в 2005 году вернулись более 60 тыс. беженцев. Парадоксально, что одна из наиболее масштабных операций по репатриации, проведенных Управлением, входит в число мероприятий, на которые выделялось наименьшее количество средств. В Судане должны реализоваться надежды жителей юга страны, порожденные Всеобъемлющим мирным соглашением. Чтобы возродить оптимизм среди изгнанников и перемещенных лиц на юге, международное сообщество должно мобилизовать поддержку в целях как институционального наращивания потенциала, так и экономического развития этой области, чтобы создать условия для устойчивого возвращения. Международное сообщество также должно употребить все свое влияние для организации мирных процессов в Дарфуре, где мирное соглашение является основной предпосылкой для

безопасности и примирения. В Демократической Республике Конго возрождается надежда, которая должна быть активно поддержана всеми.

18. В Колумбии внутреннее перемещение затронуло свыше 2 млн. человек. УВКБ ООН играет ведущую роль в их защите, а также в защите беженцев в Эквадоре, Коста-Рике, Панаме и Боливарианской Республике Венесуэла. Национальные органы признали таковыми лишь небольшое число лиц, но УВКБ ООН работает над укреплением систем предоставления убежища и поддерживает принимающие общины в регионе.

19. В других областях проблемы были решены или рассмотрены. Например, 12 тыс. таджикских беженцев было предоставлено гражданство в Туркменистане; кроме того, был достигнут прогресс в деле защиты вьетнамских горцев и лиц из Мьянмы в Таиланде. По-прежнему сохраняются такие проблемы, как наличие беженцев из Западной Сахары в Тиндуфе, бутанцев в Непале и рохингя в Бангладеш.

20. Гуманитарные перевозки из Кыргызстана являются примером операций УВКБ ООН. После бурных событий в Андижане в мае 2005 года УВКБ ООН организовало перемещение большей части из 450 узбеков, желающих получить убежище, из Кыргызстана в Румынию, чтобы обеспечить их защиту и переселение в будущем. Трагические события 2005 года продемонстрировали необходимость укрепления международного сотрудничества в вопросах спасания на море. Возглавляемое оратором Управление работало совместно с Международной морской организацией и делает все, что в его силах, для обеспечения соблюдения глобального режима поиска и спасания. Кроме того, УВКБ ООН по-прежнему будет внимательно относиться к ситуациям прямого или косвенного принудительного возвращения, обусловленного двухсторонними соглашениями, в которых не учитываются нормы международного права, или обращением с добросовестными просителями убежища как с нелегальными мигрантами.

21. Наконец, борьба с нетерпимостью охватывает все международное сообщество, которое должно выступить против иррациональности и изоляции, а также подтвердить свою ответственность перед беженцами. Институт убежища необходимо защищать и бережно сохранять любой ценой.

22. **Г-н Саид** (Судан), отмечая, что Судан принял много беженцев и столкнулся с собственными проблемами в этой области, заявляет, что правительство страны будет продолжать тесное сотрудничество с УВКБ ООН. Всеобъемлющее мирное соглашение между правительством Судана и Суданским народно-освободительным движением вызвало много изменений, которые требуют внимания со стороны УВКБ ООН. Стихийное и неорганизованное возвращение беженцев создает потенциальную угрозу для успешного выполнения этого Соглашения. Требуется дополнительная информация о мерах, которые могут быть приняты УВКБ ООН и международным сообществом, чтобы обеспечить упорядоченное и добровольное возвращение беженцев в Судан. Наряду с этим необходимы разъяснения по поводу ссылки в докладе на текущие программы репатриации, реинтеграции, реабилитации и реконструкции в Африке, особенно в южной части Судана (A/60/12, пункт 22).

23. В отношении Дарфура правительство страны подписало документ с Организацией Объединенных Наций, который содействует предоставлению гуманитарной помощи, особенно со стороны Международной организации по миграции. Делегация Судана хотела бы получить дополнительные подробные сведения о мерах, которые УВКБ ООН принимает в этом отношении. Предстоящие переговоры, организуемые при поддержке Африканского союза, должны привести к заключению окончательного соглашения, которое разрешит проблемы вокруг Дарфура.

24. Что касается несовершеннолетних беженцев, то ЮНИСЕФ в южной части Судана прилагал усилия по реинтеграции молодежи в общины посредством программ в области образования, профессиональной подготовки и занятости. Оратор хотел бы узнать о мерах, которые УВКБ ООН планирует принять для решения этой проблемы. В заключение оратор призывает международное сообщество предоставить необходимые финансовые ресурсы для проведения Управлением таких мероприятий и рекомендует УВКБ ООН работать совместно с другими соответствующими учреждениями, занимаясь проблемами беженцев.

25. **Г-н Тарар** (Пакистан) говорит, что правительство его страны высоко ценит оперативность, с которой УВКБ ООН откликнулось на известие о землетрясении в Пакистане. Хотя в докладе Верховного комиссара (A/60/12) содержится подробный отчет о деятельности Управления, следует со всей определенностью упомянуть об усилиях, прилагавшихся правительством Пакистана с 1979 года, по приему самого большого в мире контингента беженцев при значительных расходах. Кроме того, гуманитарные учреждения вносили свою лепту, что в итоге составило в Пакистане приблизительно 25 центов на каждого беженца в день, которые не покрывают стоимости даже пол-литра молока. В связи с этим следует уделить больше внимания вкладу правительства страны в удовлетворение большей части гуманитарных потребностей жертв землетрясения.

26. **Г-н Лейк** (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского союза, спрашивает о том, какие существуют механизмы, способствующие взаимодействию между УВКБ ООН, ГООНВР, ПРООН и Всемирным банком, и в какой степени эти механизмы помогли перемещенным лицам заняться более производительной деятельностью и в большей степени полагаться на собственные силы. Он также осведомляется, какие уроки УВКБ ООН извлекло из применения группового подхода и располагает ли оно потенциалом, позволяющим осуществлять такие мероприятия в ряде чрезвычайных ситуаций на устойчивой основе.

27. **Г-жа Читанава** (Грузия) заявляет, что только активное сотрудничество между правительствами, соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и НПО поможет облегчить страдания, вызванные перемещением, и в конечном счете будет способствовать возвращению беженцев домой. В связи с этим Верховному комиссару следует продолжать свой диалог с МПК с целью достижения устойчивых решений, которые устраняют коренные причины проблем.

28. Хотя в докладе Генерального секретаря о положении в Абхазии, Грузия (S/2005/657), указывается на сокращение численности внутренне перемещенных лиц в этом регионе, основной причиной такого сокращения стала смерть этих людей. В число ключевых вопросов, которые следует задать, входят вопросы о том, когда оставшимся беженцам будет позволено вернуться, каким операциям по поддержанию мира намерена оказывать содействие Организация Объединенных Наций и чьи права она будет защищать. Оратор сожалеет о том, что власти Абхазии по-прежнему выступают против всех усилий, направленных на решение конфликта, и отказываются позволить беженцам вернуться домой. Вызывает сожаление и тот факт, что переговоры в целях обеспечения скорейшего и безопасного возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц в Южную Осетию зашли в тупик. Тем не менее УВКБ ООН необходимо в срочном порядке проследить за условиями жизни грузинских внутренне перемещенных лиц, которые возвращаются в район Гали стихийно и без каких-либо гарантий. Вопрос, касающийся введения запрета на преподавание грузинского языка в школах в Гали, что равносильно культурному геноциду, также остается нерешенным.

29. Оратор приглашает Верховного комиссара посетить Грузию для изучения сложившегося положения в аспекте, связанном с беженцами и внутренне перемещенными лицами, с тем чтобы предоставить гарантии того, что люди, которые были вынуждены бежать из своих домов, не утратят ни своего права на возвращение, ни своей собственности.

30. **Г-жа Корнелюк** (Беларусь) заявляет о своей поддержке работы УВКБ ООН.

31. **Г-н Аншор** (Индонезия) просит пояснений относительно прав внутренне перемещенных лиц искать убежища в случаях, когда они являются жертвами стихийных бедствий, а не конфликта.

32. **Г-н Гутерриш** (Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев) говорит, что УВКБ ООН также занимается упорядоченным возвращением беженцев в южную часть Судана. Первая группа приблизительно из 5 тыс. беженцев вскоре сможет вылететь в южную часть Судана из Центральноафриканской Республики, а вторая группа вернется оттуда наземным путем, как только закончатся работы по разминированию. Хотя упорядоченное и безопасное возвращение беженцев в Демократическую Республику Конго было отложено в связи с действиями Армии сопротивления Бога в южной части Судана и в самой Демократической Республике Конго, УВКБ ООН будет в состоянии начать к концу года репатриацию беженцев из Кении на добровольной основе. При всех обстоятельствах очень важно, чтобы правительство

страны происхождения и правительство страны репатриации подписали меморандум о договоренности. Однако в случае с Суданом необходимы будут пояснения в отношении личности сигнатария такого соглашения. Возглавляемое оратором Управление согласилось играть более активную роль в деле оказания поддержки упорядоченному возвращению внутренне перемещенных лиц в южную часть Судана, и оратор выражает надежду на то, что все имеющие к этому отношению субъекты примут участие в данном процессе.

33. Отсутствие базовой инфраструктуры в южной части Судана является главным фактором, препятствующим возвращению беженцев домой; вызывает сожаление тот факт, что УВКБ ООН не располагает потенциалом для обеспечения условий, необходимых для их устойчивого возвращения. Следовательно, все участвующие в развитии субъекты должны быть вовлечены в процесс репатриации на ранней стадии, с тем чтобы ликвидировать разрыв между помощью в чрезвычайных ситуациях и помощью в целях развития. Оратор надеется, что Комиссия по миростроительству сыграет важную роль в этом отношении; при этом сам он также принимает активное участие в диалоге с ГОООНВР и ПРООН, с тем чтобы обеспечить своевременное вовлечение правительств в их совместную работу.

34. УВКБ ООН оказывало помощь лицам, желающим вернуться в западную часть Дарфура, когда это позволят условия безопасности. Тем не менее необходимо будет подписать и осуществить мирное соглашение и потребуются значительная поддержка и капиталовложения со стороны международного сообщества, прежде чем сможет начаться крупномасштабное возвращение беженцев. С этой целью УВКБ ООН будет активно сотрудничать со всеми соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и другими вовлеченными субъектами.

35. Оратор признает чрезвычайную щедрость Пакистана, а также значительный вклад Исламской Республики Иран, прилагавших усилия по приему и защите беженцев из Афганистана. В связи с этим УВКБ ООН сотрудничает с правительством Пакистана в деле подготовки конференции, которая состоится в 2006 году, с целью привлечь внимание к существованию потребности в международной экономической и экологической помощи районам, перегруженным беженцами. Оратор также признает, что основная защита, предоставляемая беженцам в Пакистане, обеспечивается властями этой страны, а не УВКБ ООН.

36. Для эффективности группового подхода необходима его высокая гибкость и использование в максимально возможной степени потенциала других учреждений. Например, УВКБ ООН не несет основную ответственность за группу убежищ в Пакистане; тем не менее Управление передало свой потенциал в плане предоставления убежищ в распоряжение правительства Пакистана, поскольку оно могло незамедлительно предпринимать соответствующие действия.

37. Оратор принимает приглашение посетить Грузию и говорит, что замечания представителя этой страны свидетельствуют о необходимости урегулирования политических проблем главными участниками при поддержке международного сообщества, прежде чем можно будет достичь подлинно гуманитарного решения. Ключевой проблемой в современном мире является растущая нетерпимость в отношениях между различными народами, и для того чтобы они жили в согласии, крайне необходимо бороться с популизмом, всеми формами расизма, ксенофобии, национализма и религиозного фундаментализма.

38. Оратор приветствует слова поддержки со стороны Беларуси и говорит, что УВКБ ООН успешно сотрудничало с Содружеством Независимых Государств в деле наращивания потенциала для систем предоставления убежища.

39. Ранее сделанные оратором замечания по поводу условий, при которых УВКБ ООН будет оказывать помощь внутренне перемещенным лицам, относятся главным образом к ситуациям конфликта, а не к стихийным бедствиям. Однако УВКБ ООН готово предоставлять такую помощь в тех областях, где необходимы его специальные знания и опыт, и сотрудничало с правительством Индонезии в подвергшихся воздействию цунами районах. Оратор также подчеркивает, что никакая помощь, предоставленная Управлением внутренне перемещенным лицам, не должна использоваться в качестве предлога, для того чтобы помешать им искать убежища. Кроме того, мандат УВКБ ООН четко определен и никогда не должен подрываться

организационными решениями, принятыми в рамках системы Организации Объединенных Наций или гуманитарного сообщества.

40. **Г-н Томсон** (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского союза; присоединяющихся стран – Болгарии и Румынии; стран-кандидатов – Хорватии и Турции; стран – участниц процесса стабилизации и ассоциации – Албании, Сербии и Черногории и бывшей югославской Республики Македонии; а также Норвегии, Республики Молдова и Украины, заявляет, что недавнее нападение на лагерь Аро Шерроу в западной части Дарфура вызывает серьезную обеспокоенность. Все стороны этого конфликта должны немедленно прекратить всякое насилие и безотлагательно достичь соглашения о прочном мире. Европейский союз приветствует мирное соглашение по южной части Судана и поддерживает работу УВКБ ООН по улучшению условий для людей, которые в результате этого стихийно возвращаются в данный район. Оратор также одобряет роль УВКБ ООН и правительства Кыргызстана и Румынии в удовлетворительном решении вопроса о возвращении узбекских беженцев, возможность которого находилась под угрозой.

41. Европейский союз признает бремя по защите беженцев, которое несут другие регионы, и поэтому одобряет заключения по поводу экспериментальных региональных программ защиты, которые осуществляются в сотрудничестве с УВКБ ООН и нацелены на улучшение защиты беженцев и изыскание устойчивых решений, позволяющих исправить их тяжелое положение. Эти программы дополняют усилия Европейского союза, направленные на создание общеевропейской системы предоставления убежища к 2010 году.

42. Европейский союз в полной мере участвует в процессе установления тех личностей, которые имеют право на убежище или международную защиту в той или иной форме. Однако для всех заинтересованных сторон по-прежнему существует возможность рассмотреть проблему злоупотребления системой предоставления убежища и тем самым сохранить важное значение и ценность самой системы.

43. Многие важные решения и заключения, принятые во время последней сессии Исполнительного комитета Программы УВКБ ООН, будут способствовать укреплению глобального сотрудничества в вопросах защиты и оказания помощи. Тем не менее по-прежнему ощущается нехватка персонала по обеспечению защиты на местах, и руководство УВКБ ООН должно придать защите первоочередное значение при распределении штатных должностей. Эффективность защиты также зависит от установления плодотворных отношений между УВКБ ООН и его партнерами, включая НПО и другие учреждения Организации Объединенных Наций. В этом отношении, работая в странах, где беженцы возвращаются домой, УВКБ ООН должно на самом первом этапе обеспечить определение стратегий выезда и передачи беженцев, с тем чтобы не вкладывать средства в деятельность по развитию в те области, где другие учреждения могут иметь сравнительные преимущества.

44. Приветствуя обязательство УВКБ ООН принять на себя основную ответственность за обеспечение защиты, управление лагерями и предоставление убежища во время кризисов, затрагивающих внутренне перемещенных лиц, оратор выражает согласие с тем, что выполнение мандата УВКБ ООН остается его первоочередной задачей и что на защите беженцев не должно отрицательно отразиться участие Управления в работе с внутренне перемещенными лицами.

45. Европейский союз поддерживает шаги УВКБ ООН в направлении использования основанного на потребностях подхода к планированию и составлению бюджета и призывает лиц, осуществляющих руководство, применять стимулы с этой целью.

46. **Г-н Мартинс** (Ангола), выступая от имени Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), говорит, что, хотя прилагались усилия по устранению коренных причин проблемы беженцев и перемещенных лиц в Африке, на этот регион все еще приходится приблизительно треть от общего числа беженцев в мире. Тем не менее оратор считает обнадеживающим позитивное развитие событий, которое даст возможность миллионам таких лиц вернуться в свои страны в условиях безопасности и соблюдения достоинства, когда будут найдены долговременные решения для различных затянувшихся ситуаций, связанных с беженцами, в Африке.



47. Совет министров САДК признал, что предупредительные меры не заменяют меры по защите, а дополняют их; он подчеркнул, что наиболее уязвимым группам необходимо оказать поддержку посредством региональной интеграции на основе содействия демократии, благому правлению и уважению прав человека. САДК по-прежнему привержено делу укрепления национальных и региональных механизмов в целях создания устойчивого местного потенциала для защиты беженцев и оказания им помощи, а также ввода в действие концепции совместного несения бремени. Он поддерживает целостный подход к проблеме беженцев.

48. Добровольная репатриация является предпочтительным решением и должна стимулироваться в контексте подхода, предусматривающего достижение четырех целей (возвращение, реинтеграция, реабилитация и реконструкция), в то время как одна из самых первоочередных задач состоит в обеспечении плавного перехода от чрезвычайной помощи к более долгосрочному развитию, особенно в постконфликтных ситуациях. Для этих целей важно укреплять сотрудничество между УВКБ ООН и Африканским союзом.

49. Одной из самых неотложных проблем, возникающих в связи с вынужденным перемещением в Африке, является необходимость защитить женщин-беженцев и детей-беженцев. Поэтому акцент следует перенести с установления стандартов на осуществление всех соответствующих международно-правовых документов и резолюций Совета Безопасности. Предвидя проблемы, стоящие перед регионом Южной Африки, оратор настоятельно призывает международное сообщество и далее оказывать поддержку САДК, предоставляя странам происхождения и убежища помощь в большем объеме для реализации их программ репатриации, переселения и реабилитации.

50. *Место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Аниор (Индонезия).*

51. **Г-н Шимамори** (Япония) говорит, что правовые рамки для защиты беженцев были установлены Конвенцией 1951 года и Протоколом 1967 года к ней. Поскольку, однако, трудно определить, имеет ли конкретный проситель право на статус беженца, оратор приветствует недавнее заявление международного сообщества, сделанное через Исполнительный комитет Программы УВКБ ООН, о его приверженности делу обеспечения принципа защиты беженцев. В этом отношении оратор поддерживает принципы международной солидарности и совместного несения бремени с учетом экономической и социальной напряженности, которую создают большие потоки беженцев для принимающих общин.

52. Япония, со своей стороны, приняла Акт о контроле за иммиграцией с внесенными поправками и установила новую систему, согласно которой просители статуса беженца могут оставаться в стране на определенных условиях. Страна признает возрастающее значение долгосрочных решений и в соответствии с этим поддерживает концепцию безопасности человека с целью предоставить беженцам и возвращенцам возможность стать самообеспеченными и внести существенный вклад в развитие. Этот подход требует согласованных усилий в рамках Организации Объединенных Наций, с тем чтобы ликвидировать разрыв между чрезвычайной помощью и развитием, примером чего служит Целевой фонд безопасности человека.

53. Как ясно указано в Руководящих принципах по вопросу о перемещении лиц внутри страны, изданных УВКБ ООН, основную ответственность за перемещенных лиц из других стран несут государства. Однако в некоторых случаях необходима помощь международного сообщества. Япония с интересом следит за обсуждением вопроса о руководстве группой, рекомендованным в обзоре системы реагирования на гуманитарные кризисы, и приветствует готовность УВКБ ООН рассмотреть возможность принятия на себя руководства группой в деле защиты и управления лагерями лиц, перемещенных внутри страны в результате конфликта.

54. **Г-жа Че Ин** (Китай) отмечает, что хотя в 2004 году число беженцев во всем мире уменьшилось, число лиц, вызывающих озабоченность у УВКБ ООН, увеличилось. Оратор выражает надежду на то, что взятое государствами на Всемирной встрече на высшем уровне 2005 года обязательство изыскать долгосрочные решения проблемы беженцев в духе международной солидарности и совместного несения бремени даст новый стимул международной защите беженцев. Не может быть прочного мира без развития, и точно также не может быть долгосрочного решения проблемы беженцев без установления мира.

55. УВКБ ООН следует и далее играть роль катализатора в стимулировании международного сообщества к увеличению объемов помощи развивающимся странам, принимающим большие потоки беженцев. Еще одна важная роль УВКБ ООН заключается в оказании помощи странам в изыскании долгосрочных решений; оно должно выполнить свой мандат по организации международной защиты на основе полномасштабного сотрудничества с государствами-членами.

56. Оратор призывает УВКБ ООН воспользоваться проводимой в настоящее время реформой системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы укрепить свою внутреннюю структуру управления и повысить эффективность использования средств. Страна, которую представляет оратор, поддерживает меры, принятые Управлением для обеспечения безопасности своих работников, занимающихся оказанием помощи, но предупреждает его о возможных попытках правонарушителей использовать убежище с целью избежать правосудия. Оратор призывает к строгому соблюдению Конвенции о беженцах, с тем чтобы принять меры предосторожности против политизации режима международной защиты беженцев.

57. Китай, со своей стороны, активно содействовал работе азиатско-тихоокеанских механизмов в целях оказания поддержки беженцам, перемещенным лицам и мигрантам, а также готов к дальнейшему взаимодействию в аналогичном ключе с другими странами Азиатско-Тихоокеанского региона и УВКБ ООН.

58. **Г-н Перес** (Швейцария) отмечает, что Иордания готовится к выборам в Исполнительный комитет Программы УВКБ ООН. Его страна поддерживает эти выборы и надеется, что Иордания воспользуется возможностью стать участницей Конвенции 1951 года и Протокола 1967 года к ней.

59. Швейцария поддерживает любую инициативу по укреплению потенциала Управления в области защиты, что является главным в его мандате. Участие этого учреждения в мероприятиях в интересах перемещенных лиц не должно идти в ущерб его основной задаче, которая заключается в координации международных действий по защите беженцев и изыскании долгосрочных решений их проблем. Кроме того, проводимая реформа системы Организации Объединенных Наций должна стимулировать совместные усилия соответствующих органов, направленные на удовлетворение потребностей перемещенных лиц. В рамках МПК следует проводить консультации по вопросам защиты, в частности с Международным комитетом Красного Креста (МККК), чтобы избежать дублирования в работе этих двух органов.

60. Швейцария призывает УВКБ ООН и других членов МПК в большей степени приобщить соответствующие правительства к текущему процессу реформ и обращается к Верховному комиссару с просьбой обеспечить максимальную транспарентность в распределении ресурсов для перемещенных лиц. Отметив, что УВКБ ООН не намерено принимать на себя аналогичную ответственность за лиц, перемещенных в результате стихийных бедствий, оратор настоятельно просит его предоставить своих экспертов для оценки потребностей. Наконец, в отношении инициативы "Конвенция плюс" оратор говорит о поддержке его страной предложения Верховного комиссара, согласно которому следует придерживаться особых подходов к проблеме лиц, длительное время находившихся в положении беженцев.

61. **Г-н Лорен** (Канада) заявляет, что для всех государств исключительно важно продемонстрировать путем конкретных действий свою приверженность делу защиты беженцев, особенно принципу отказа от принудительного возвращения. Он отмечает, что в то время как число беженцев во всем мире уменьшилось, число внутренне перемещенных лиц продолжает возрастать. Поэтому следует поддерживать инициативы по устранению причин вынужденного перемещения и по оказанию содействия примирению.

62. Оратор приветствует принятие Исполнительным комитетом выводов в отношении дополнительных форм защиты и местной интеграции. Что касается решения о введении групповой координации действий, то оно обеспечит наличие метода стимулирования более активного сотрудничества, предсказуемости и ответственности в сфере многостороннего реагирования на потребности населения, пострадавшего от кризиса. УВКБ ООН должно проявить осторожность, с тем чтобы действия в поддержку внутренне перемещенных лиц осуществлялись не в ущерб защите беженцев. В аспекте гуманитарных действий наибольшее значение имеет подход, согласованный в рамках всей системы Организации Объединенных Наций; что касается вопроса об убежище, то крайне важно сохранить его гражданский и гуманитарный характер. Канада приветствует

уделение Верховным комиссаром особого внимания укреплению потенциала учреждения в области защиты беженцев и приверженность делу составления бюджета на основе результатов, но по-прежнему озабочена прогнозируемым дефицитом бюджета. Отмечая положительную реакцию на расширение состава Исполнительного комитета, оратор говорит, что новые члены, которые не подписали Конвенцию 1951 года или Протокол 1967 года к ней, должны публично заявить о своей приверженности принципу отказа от принудительного возвращения, заинтересованности в изыскании решений проблем беженцев и намерении стать государствами-участниками.

63. **Г-н Бенмехиди** (Алжир) говорит, что сокращение числа беженцев заслуживает внимания, поскольку это является результатом крупномасштабных операций по добровольной репатриации после урегулирования конфликтов, особенно в Африке. Тем не менее напряженность, все еще существующая в некоторых частях континента, продолжает инициировать потоки беженцев и перемещенных лиц. Из общего числа беженцев во всем мире треть приходится на Африку, создавая тяжелое бремя для принимающих стран.

64. Позитивные результаты операций по репатриации за предыдущий год могут только стимулировать УВКБ ООН к тому, чтобы продолжить свои усилия по достижению долговременных решений, обеспечению справедливого распределения бремени и ответственности, а также укреплению потенциала в области защиты и приема беженцев, особенно в отношении женщин и детей. Алжир приветствует установление партнерских отношений между УВКБ ООН и другими гуманитарными учреждениями и НПО, а также укрепление партнерства Управления с традиционными донорами и дополнительными источниками финансирования. Вместе с тем необходимо приложить дальнейшие усилия, с тем чтобы ликвидировать непокрытый дефицит.

65. Алжир всегда оказывал гостеприимство беженцам, и в частности беженцам из Западной Сахары. Возникшее вследствие этого бремя страна несет совместно с УВКБ ООН, которое, однако, исходя из спорных результатов повторной оценки числа беженцев, недавно сократило объем помощи этим лицам, предоставляемой им во взаимодействии с Мировой продовольственной программой (МПП). Оратор выражает надежду на то, что совместная делегация УВКБ ООН и МПП, которая вскоре посетит Алжир, скорректирует полученные показатели, с тем чтобы не ставить жизни беженцев под угрозу. Судьба беженцев из Западной Сахары зависит от осуществления резолюций Совета Безопасности, призывающих провести референдум по вопросу о самоопределении в этом регионе. В качестве важной политической составляющей этого процесса необходимо зарегистрировать население Западной Сахары, включая лиц, ставших беженцами в Алжире.

66. **Г-жа Мтавали** (Объединенная Республика Танзания) заявляет, что правительство ее страны продолжает принимать наибольшее число лиц, длительное время находящихся в положении беженцев, и что ему необходима международная помощь в большем объеме, чтобы обеспечить самые основные условия и обслуживание. В настоящее время оно участвует в двух крупных операциях по добровольной репатриации, связанных с беженцами из Бурунди и Конго, но обеспокоено тем, что репатриация бурундийских беженцев может оказаться не столь масштабной или приостановиться полностью, если не будут предоставлены необходимые средства. Правительство страны призывает международное сообщество доноров выступить в поддержку таких программ добровольной репатриации.

67. Глубокую озабоченность у страны, которую представляет оратор, вызывают вопросы обеспечения защиты и безопасности беженцев. Хотя сексуальное насилие и разбой создают проблемы в лагерях, пакет мер безопасности, финансируемых УВКБ ООН, дает возможность правительству обеспечить приемлемую степень безопасности и защиты.

68. Правительство страны, которую представляет оратор, полностью поддерживает инициативу УВКБ ООН, направленную на решение вопроса о тяжелом положении внутренне перемещенных лиц (ВПЛ). Оно довольно поворотом событий в районе Великих озер и в Африке в целом и надеется, что операции по репатриации продолжатся.

69. **Г-н Черненко** (Российская Федерация) говорит, что глобализация отразилась на миграционных потоках и что существует много экономических мигрантов, которым не требуется международная защита. Злоупотребление институтом убежища отвлекает значительные средства от усилий по обеспечению

международной защиты беженцев и подрывает авторитет УВКБ ООН. Предложение о создании центров обработки информации о мигрантах в пунктах на периферии стран назначения неосуществимо на практике и будет унижением для стран, где такие лагеря будут расположены. Оно дискредитирует всех просителей убежища, так как будет подразумеваться, что их цель заключается не в том, чтобы избежать преследования, а в том, чтобы мигрировать в процветающую страну.

70. Делегация Российской Федерации призывает к принятию активных мер по борьбе с международными криминальными группировками, специализирующимися в области нелегальной миграции. Существование мнимых просителей убежища, однако, явилось результатом строгих визовых режимов для трудящихся-мигрантов в большинстве развитых стран. Безопасность является приоритетом для правительства Российской Федерации. Тем не менее строгий контроль за нарушениями миграционных положений должен дополняться разумной и обоснованной политикой по обеспечению занятости мигрантов.

71. Оратор напоминает о региональной конференции 1996 года по вопросам беженцев и мигрантов в странах Содружества Независимых Государств. Государства – участники конференции перешли от мер чрезвычайного реагирования на массовые передвижения людей к целенаправленному регулированию миграционных потоков, и делегация страны верит в то, что сотрудничество продолжится после завершения процесса конференции на двустороннем и субрегиональном уровнях с помощью УВКБ ООН, Международной организации по миграции (МОМ) и других международных организаций.

72. Российская Федерация с удовлетворением отмечает уменьшение числа лиц, нуждающихся в международной защите, включая внутренне перемещенных лиц. Правительства несут основную ответственность за заботу о внутренне перемещенных лицах, и международная гуманитарная помощь должна предоставляться только с согласия соответствующих национальных властей.

73. Возглавляемая оратором делегация благодарна за помощь, оказанную УВКБ ООН в решении проблемы внутренне перемещенных лиц Северо-Кавказского региона Российской Федерации. В настоящее время, учитывая нормализацию положения в Чеченской Республике, Управление приняло правильное решение о переходе с 2006 года от мер чрезвычайного реагирования к механизмам оказания помощи в интересах развития.

74. Правительство страны, которую представляет оратор, поддерживает инициативы УВКБ ООН по повышению эффективности Управления, а также принципы добровольного финансирования программ УВКБ ООН, в реализацию которых Российская Федерация по-прежнему будет вносить свой вклад.

75. **Г-жа Аттард-Монталто** (Мальта) говорит, что Мальта признает свою международную и моральную обязанность предоставлять убежище тем, кто действительно нуждается в нем, в соответствии с международными конвенциями. За последние несколько лет Мальта предоставила статус беженца или защищенный гуманитарный статус приблизительно 53 процентам просителей убежища, что является наивысшим показателем удовлетворения заявок в Европе. Мальта усовершенствовала процесс наращивания потенциала, стремясь ускорить процедуру предоставления статуса беженца, и увеличила число центров по размещению граждан из третьих стран.

76. Существенное увеличение числа незаконных иммигрантов за последние несколько лет имело тяжелые последствия для страны. Нелегальная иммиграция вследствие торговли людьми в Средиземноморье создает серьезную проблему для правительства и в значительной мере подрывает дело настоящих беженцев и лиц, заслуживающих гуманитарного статуса. Нынешняя нагрузка на службы здравоохранения и занятости, социальные службы, а также службы внутренней безопасности и общественного порядка на Мальте усугубляется нехваткой людских и финансовых ресурсов. Ситуация осложняется географическим положением Мальты и тем, что она является страной с наименьшей территорией и наибольшей плотностью населения в Европейском союзе.

77. Мальта согласна с УВКБ ООН в том, что защита беженцев и миграция требуют отдельных, но взаимосвязанных подходов. Ожидая проведения диалога на высоком уровне по вопросам международной миграции и развития, который должен состояться в 2006 году, Мальта будет продолжать работу с УВКБ ООН,

МОМ и другими такими организациями, с тем чтобы найти решение острой проблемы нелегальной иммиграции.

78. **Г-н Аксен** (Турция) говорит, что правительство Турции придает большое значение успешному возвращению перемещенных лиц на добровольной основе и осуществляло соответствующую программу с 1994 года. Был начат диалог с Организацией Объединенных Наций, Всемирным банком и представителями Европейской комиссии по правам человека в Турции с целью определения возможных областей сотрудничества и методов. Также была разработана национальная комплексная стратегия для ВПЛ в соответствии с Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны. Наконец, Турция тесно сотрудничает с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) по проекту в поддержку разработки программы для ВПЛ в Турции.

79. **Г-н Капома** (Замбия) говорит, что новые крупномасштабные чрезвычайные ситуации продолжают возникать, несмотря на заметный прогресс в области положения беженцев в мире. Сама Замбия в настоящее время принимает на своей территории примерно 200 тыс. беженцев и активно участвует в добровольной репатриации беженцев из Анголы и Руанды. Хотя в отношении ангольских беженцев был достигнут значительный прогресс, руандийцы продемонстрировали явное нежелание возвращаться в свою страну. В отношении Конго Замбия настоятельно советует УВКБ ООН работать в тесном сотрудничестве с правительством этой страны, чтобы создать условия, более благоприятные для возвращения беженцев.

80. С учетом того что добровольная репатриация является предпочтительным решением проблемы беженцев, оратор призывает международное сообщество поддержать усилия УВКБ ООН и МОМ. Замбия сотрудничает с УВКБ ООН в разработке инициативы по смягчению последствий продовольственного дефицита, наличия неразвитой инфраструктуры и ограниченного доступа к коммунальным услугам. Цель этой инициативы заключается в предоставлении беженцам возможности достичь определенной степени самообеспеченности в ожидании принятия соответствующего долговременного решения. В завершение делегация Замбии настоятельно призывает международное сообщество рассмотреть вопрос о политических беспорядках и социальной напряженности, которые по-прежнему служат причиной передвижения беженцев и внутренне перемещенных лиц во многих частях мира.

81. **Г-жа Плейстед** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ее делегация выражает удовлетворение по поводу того, что в наступающем году большое число беженцев вернется в южную часть Судана, в Конго, Бурунди и Демократическую Республику Конго. Переселение представляет собой еще одно важное решение проблемы беженцев, особенно для многих лиц, находящихся в состоянии неопределенности в затянувшихся ситуациях. С 1975 года Соединенные Штаты переселили свыше 2,6 млн. беженцев и рассчитывают на помощь УВКБ ООН, чтобы продолжить осуществление своей программы переселения. Страна приветствует инициативу, направленную на укрепление партнерских отношений этого учреждения с другими международными и неправительственными организациями, и выражает удовлетворение по поводу того, что более тесное сотрудничество с МПП в вопросах обеспечения беженцев питанием, спасающим им жизнь, начинает приносить свои плоды. Тем не менее, поскольку финансирование программ по обеспечению беженцев питанием по-прежнему в значительной степени является недостаточным, доноры должны взять на себя обязательство вносить больше средств.

82. Что касается предложенного "группового" подхода, то правительства и УВКБ ООН не должны допустить, чтобы потребности внутренне перемещенных лиц отвлекали внимание от обязательств перед беженцами или ослабляли его. Донорские взносы и расходы УВКБ ООН в поддержку мер в пользу ВПЛ не должны приводить к сокращению взносов или расходов на защиту беженцев и оказание им помощи. В ответ на чрезвычайные ситуации УВКБ ООН должно быть в состоянии быстро разместить хорошо подготовленный основной персонал, а международное сообщество должно помочь в создании безопасной обстановки для беженцев и гуманитарных работников.

83. Соединенные Штаты выражают удовлетворение по поводу того, что УВКБ ООН серьезно относится к усилению надзора, повышению транспарентности и подотчетности, и указывают, что прогресс также означает ликвидацию "отставания в осуществлении". Соединенные Штаты решительно поддерживают деятельность

УВКБ ООН и призывают все страны и гуманитарных партнеров работать в тесном сотрудничестве, с тем чтобы обеспечить проведение справедливой политики в области предоставления убежища.

84. **Г-н Шульц** [Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФОКККП)] говорит, что первоочередная задача обществ Красного Креста и Красного Полумесяца состоит в предоставлении защиты и помощи уязвимым людям, включая беженцев, ВПЛ, мигрантов без документов и жертв незаконного ввоза и торговли, независимо от их правового статуса и без какой-либо дискриминации. Одной из главных проблем этих обществ являются "люди, остающиеся в тени", то есть лица, выпавшие из общества в силу того, что многие правительства до сих пор не приняли миграционные стратегии или законодательные положения в области миграции, чтобы содействовать ее упорядоченности.

85. Все большую обеспокоенность у МФОКККП вызывает склонность правительств видеть в создании лагерей стандартное решение проблемы наплыва просителей убежища. Хотя УВКБ ООН удалось ограничить воздействие на людей жизни в лагере, непрерывно поступают сообщения об угрозах делу защиты людей, насилии, проблемах психического здоровья, зависимости от внешней помощи и утрате человеческого достоинства самими людьми. МФОКККП настоятельно рекомендует всем правительствам рассматривать лагерь в качестве последнего средства и более тесно сотрудничать с УВКБ ООН и соответствующими региональными организациями с целью удовлетворения имеющихся у людей потребностей.

86. Вызывает беспокойство тот факт, что в некоторых странах жертвы торговли по-прежнему вовлекаются в преступную деятельность. За последние годы выросли масштабы незаконного ввоза и торговли вследствие нищеты и отсутствия последовательного миграционного законодательства. МФОКККП выступает за рассмотрение таких вопросов движения населения на региональном уровне и успешно сотрудничала с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе в Азиатско-Тихоокеанском и Европейском регионах.

87. Большинство перемещенных лиц в мире являются беженцами, которые спасались от стихийных бедствий, а не от конфликтов. МФОКККП – это организация, созданная для удовлетворения человеческих потребностей в наиболее критических чрезвычайных ситуациях и как таковая будет и далее тесно сотрудничать с УВКБ ООН.

*Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.*